

PEROXICAP

Multi-purpose hydrogen peroxide fortified encapsulating pre-spray
Pré-traitement encapsulant polyvalent enrichi de peroxyde d'hydrogène
Pre-spray encapsulante multiusos fortificado con peróxido de hidrógeno

For professional use only
Pour usage professionnel uniquement
Solo para uso profesional



DANGER: Danger: May cause or intensify fire; oxidizer. Harmful if swallowed, causes skin irritation and serious eye damage. See back panel for precautions and first aid.
DANGER: Peut provoquer ou intensifier un incendie; oxydant. Nocif en cas d'ingestion, provoque une irritation de la peau et des lésions oculaires graves. Voir le panneau arrière pour les précautions et les premiers soins.
PELIGRO: Puede provocar o agravar un incendio; comburente. Nocivo por ingestión, provoca irritación cutánea y lesiones oculares graves. Véanse las precauciones y primeros auxilios en el panel posterior.

Contents: 1 US Gallon (3.79 Litres)

Keep from freezing • Conserver à l'abri du gel • Evitar que se congele

DIRECTIONS:

Always pretest surface being cleaned for colorfastness with solution before proceeding. For use as a low moisture encapsulation cleaner and bonnet cleaner: Mix 1 part Peroxicap solution with 12 parts water (10 ounces to a gallon) for normal cleaning. Mix 1 to 8 (14 ounces) for heavy soil. Apply with a pump up pressure sprayer, electric sprayer, or battery sprayer in an even, overlapping pattern across the area to be cleaned. Apply just enough solution for the carpet and bonnet, if being used, to be moist to the touch. Agitate the solution into the carpet thoroughly with a counter-rotating cylindrical brush machine, a shampoo brush, a triple-planetary rotary brush machine. For bonnets, agitate carpet surface through use of a rotary floor machine, orbital or oscillating pad machine. Allow the cleaning solution to dry completely. Vacuum the carpet at the next scheduled vacuuming interval.

MODE D'EMPLOI: Toujours faire un essai préalable sur la surface à nettoyer pour vérifier la solidité de la couleur avec la solution avant de procéder. À utiliser comme nettoyant d'encapsulation à faible taux d'humidité et comme nettoyant à bonnets : Mélange 1 partie de la solution Peroxicap avec 12 parties d'eau (10 onces pour un gallon) pour un nettoyage normal. Mélangez 1 à 8 (14 onces) pour les saletés lourdes. Appliquer à l'aide d'un pulvérisateur à pression à pompe, d'un pulvérisateur électrique ou d'un pulvérisateur à batterie, de façon uniforme et en chevauchement sur la surface à nettoyer. Appliquez juste assez de solution pour que le tapis et le bonnet, s'il est utilisé, soient humides au toucher. Bien faire pénétrer la solution dans la moquette à l'aide d'une brosse cylindrique contrarotative, d'une brosse à shampooing ou d'une brosse rotative à trois tampons. Pour les bonnets, agitez la surface du tapis à l'aide d'une machine à plancher rotative, d'une machine à tampon orbital ou oscillant. Laissez la solution de nettoyage sécher complètement. Passez l'aspirateur sur la moquette à la prochaine fréquence d'aspiration prévue.

INSTRUCCIONES: Antes de proceder, compruebe siempre la solidez del color de la superficie que va a limpiar con la solución. Para uso como limpiador de encapsulado de baja humedad y limpiador de capó: Mezcle 1 parte de solución Peroxicap con 12 partes de agua (10 onzas por galón) para una limpieza normal. Mezclar 1 a 8 (14 onzas) para suelos pesados. Aplíquelo con un pulverizador a presión, un pulverizador eléctrico o un pulverizador a batería en un patrón uniforme y superpuesto en toda la zona a limpiar. Aplique suficiente solución para que la alfombra y el capó, si se utiliza, estén húmedos al tacto. Agitar la solución en la alfombra a fondo con una máquina de cepillo cilíndrico contrarrotante, un cepillo de champú, una máquina de cepillo rotatorio triple planetario. Para los capós, agitar la superficie de la moqueta mediante el uso de una máquina rotativa para suelos, orbital o de almohadilla oscilante. Deje que la solución limpiadora se seque completamente. aspire la alfombra en el siguiente intervalo de aspirado programado.

LIMITED WARRANTY NOTICE: Aramsco provides a limited warranty on this product to buyers. For additional details on warranty terms and conditions (including the warranty period and instructions on how to file a warranty claim), please see the limited warranty statement available at: aramsco.com/terms-conditions. Alternatively, you may request a printed copy of the limited warranty by contacting us at: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. email: customer.service@aramsco.com **AVIS DE GARANTIE LIMITÉE:** Aramsco offre aux acheteurs une garantie limitée sur ce produit. Pour plus de détails sur les conditions de garantie (y compris la période de garantie et les instructions sur la façon de déposer une réclamation au titre de la garantie), veuillez consulter la déclaration de garantie limitée disponible à l'adresse : aramsco.com/terms-conditions. Vous pouvez également demander une copie imprimée de la garantie limitée en nous contactant à l'adresse suivante : 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. courriel : customer.service@aramsco.com **AVISO DE GARANTÍA LIMITADA:** Aramsco ofrece una garantía limitada sobre este producto a los compradores. Para más detalles sobre los términos y condiciones de la garantía (incluido el periodo de garantía y las instrucciones sobre cómo presentar una reclamación de garantía), consulte la declaración de garantía limitada disponible en: aramsco.com/terms-conditions. Alternativamente, puede solicitar una copia impresa de la garantía limitada poniéndose en contacto con nosotros en: 4282 S. 590 W. Salt Lake City, UT, 84123 USA. Correo electrónico: customer.service@aramsco.com

INGREDIENT DISCLOSURE: Water, Hydrogen Peroxide, Butyl Acrylate-Methacrylic Acid Copolymer, Sodium Xylene Sulfonate, Dipropylene Glycol Butyl Ether, Anionic Copolymer, C9-11 Alcohols Ethoxylated, Lauramine Oxide, Dimethyltetradecylamine Oxide, Propylene Glycol Butyl Ether, Sodium Sulfate, Propylene Glycol 2-Butyl Ether.



WARNING: Keep out of reach of children. **HAZARD STATEMENTS:** Harmful if inhaled. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause or intensify fire; oxidizer. **PRECAUTIONARY STATEMENTS:** Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Keep away from heat. Keep/Store away from clothing/combustible materials. Take any precaution to avoid mixing with combustibles. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. **IF ON SKIN:**



Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash before reuse. **IF INHALED:** Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. In case of fire: Use CO₂, dry chemical, or foam for extinction. Dispose of contents/container to an approved waste disposal plant.



AVERTISSEMENT! Tenir hors de portée des enfants. **MENTIONS DE DANGER:** Nocif par inhalation. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer ou aggraver un incendie; comburant. **PRÉCAUTIONS:** Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection/ des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage. Conserver à l'écart de la chaleur. Tenir/stocker à l'écart des vêtements/ matières combustibles. Prendre toute précaution pour éviter de mélanger



avec des matières combustibles. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU:** laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée: Consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. **EN CAS D'INHALATION:** transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. En cas d'incendie: Utiliser du CO₂, une poudre d'extinction ou une mousse pour l'extinction. Éliminer le contenu/ récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée.



¡ATENCIÓN! Mantener fuera del alcance de los niños. **INDICACIONES DE PELIGRO:** Nocivo por inhalación. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar o agravar un incendio; comburente. **CONSEJOS DE PRUDENCIA:** Evitar respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/aerosoles. Utilizar sólo al aire libre o en una zona bien ventilada. Lávese bien la cara, las manos y la piel expuesta después de manipular el producto. Llevar guantes/ropa de protección/protección ocular/protección facial. Mantener alejado del calor. Guardar/Almacenar de la ropa/materiales combustibles. Tomar todas las precauciones para evitar la mezcla con combustibles. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si las lleva y es fácil hacerlo. Continúe aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. **EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:** Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. **EN CASO DE INHALACIÓN:** Llevar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición cómoda para respirar. Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. En caso de incendio: Utilizar CO₂, producto químico seco o espuma para la extinción. Eliminar el contenido/recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.



For California residents only / Pour les résidents de la Californie seulement / Solo para los residentes de California.
WARNING: This product can expose you to chemicals including Acetaldehyde and Ethylbenzene, which are known to the State of California to cause cancer, and Ethylene Glycol, which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

EMERGENCY CONTACT INFOTRAC: INTERNATIONAL 1-352-323-3500 • USA 1-800-535-5053

FOR SDS VISIT / POUR CONSULTER LES FDS VISITEZ LE / PARA VER LA FDS, VISITE: www.esteem.com

Made in the USA with globally sourced materials.



2601-4516



4282 South 590 West, Salt Lake City, UT 84123 • 1-800-767-6933
1-3680 Odyssey Drive, Mississauga, ON L5M 0Y9